



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1999/235  
4 March 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА  
ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ОТ 4 МАРТА 1999 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего Правительства и со ссылкой на письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций от 20 января 1999 года (S/1999/64) имею честь препроводить настоящим копию вербальной ноты Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран от 2 марта 1999 года Посольству Объединенных Арабских Эмиратов в Тегеране, в которой категорически отвергаются утверждения Правительства Объединенных Арабских Эмиратов относительно островов Томбе-Бозорг, Томбе-Кучек и Бу-Муса.

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Мехди ДАНЕШ-ЯЗДИ  
Посол  
Временный Поверенный в делах

Приложение

Вербальная нота Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран  
от 2 марта 1999 года Посольству Объединенных Арабских Эмиратов  
в Тегеране

Министерство иностранных дел Исламской Республики Иран свидетельствует свое уважение Посольству Объединенных Арабских Эмиратов в Тегеране и со ссылкой на вербальную ноту Министерства иностранных дел Объединенных Арабских Эмиратов от 12 февраля 1999 года Посольству Исламской Республики Иран в Абу-Даби имеет честь заявить, что Министерство иностранных дел Исламской Республики Иран рассматривает вышеупомянутую вербальную ноту в силу ее содержания как вмешательство во внутренние дела Исламской Республики Иран и категорически отвергает ее направленность и содержание.

-----